

Các Đề xuất của Ủy ban năm 2026:

Thông qua _____ Thông qua với sửa đổi _____

Không thông qua _____ Giữ lại tại Ủy ban _____

1 **Chủ Đề:** Quyền của Thiên nhiên

2 **Tác Giả:** Twila Jacobsen

3 **Đề Trình bởi:** Chi Hội Hưu Trí SEIU 503 Local 001 (thay mặt Ủy Ban Công Lý Khí
4 Hậu)

5
6 **XÉT RẰNG**, thực tế ở nhiều khu vực trên toàn bang Oregon cho thấy hệ thống quản lý
7 và quy định về môi trường của chúng ta đã không bảo vệ đầy đủ các hệ sinh thái tự nhiên,
8 vốn là nền tảng cho sức khỏe và sự sống của chúng ta.

9
10 **XÉT RẰNG**, hệ thống quản lý và quy định không phải là phương pháp duy nhất mà
11 chúng ta có thể sử dụng để bảo vệ thiên nhiên. **XÉT RẰNG**, Quyền của Thiên Nhiên
12 (Rights of Nature – RON) tồn tại như một hệ quan điểm chung và một học thuyết pháp lý
13 nhằm hiểu và bảo vệ các hệ sinh thái cũng như các thực thể tự nhiên tại nhiều quốc gia
14 trên thế giới và ngay tại Hoa Kỳ.

15
16 **XÉT RẰNG**, mọi cư dân tại Hoa Kỳ đều có quyền được tiếp cận nguồn nước sạch và
17 được sống trong một môi trường lành mạnh. Các hệ sinh thái tự nhiên phát triển lành
18 mạnh nuôi dưỡng, duy trì và bảo đảm sự sống cho chúng ta. Các con sông, hồ, suối, mạch
19 nước và vùng đất ngập nước chính là nguồn sống thiết yếu cho sự tồn tại, sự an toàn và
20 sự ổn định trong tương lai của chúng ta.

21
22 **XÉT RẰNG**, Quyền của Thiên Nhiên dựa trên triết lý bản địa về sự kết nối và phụ thuộc
23 lẫn nhau giữa tất cả các dạng sống; đây là một minh triết sinh thái cần thiết hơn bao giờ
24 hết trong bối cảnh nhân loại ngày càng lầm tưởng rằng mình tồn tại tách rời khỏi thiên
25 nhiên.

26
27 **XÉT RẰNG**, việc công nhận các quyền của các hệ sinh thái tự nhiên trong nước là một
28 bước đi hợp lý, đúng đắn và cần thiết nhằm bảo đảm một tương lai bền vững, lành mạnh
29 cho các cộng đồng của chúng ta cũng như cho các thế hệ con cháu mai sau.

30
31 **XÉT RẰNG**, SEIU 503, OPEU ủng hộ việc mọi người lao động trong khu vực công
32 hoặc tư nhân, bao gồm người lao động bán thời gian, toàn thời gian, tạm thời hoặc theo
33 hợp đồng, đều được hưởng các biện pháp bảo vệ và quyền được bồi thường theo quy định
34 của pháp luật Oregon liên quan đến việc tổ giác sai phạm, bao gồm tất cả các quy định
35 liên quan trong Chương 659A của Bộ luật Sửa đổi Oregon (ORS Chapter 659A). Người
36 lao động có quyền được bồi thường đối với mọi thiệt hại mà họ phải gánh chịu do việc
37 báo cáo hoặc tố giác các hành vi vi phạm Quyền của Thiên Nhiên được bảo đảm theo các
38 sắc lệnh, khi những hành vi vi phạm đó do người sử dụng lao động của họ thực hiện.

39
40 **VÌ VẬY, XIN QUYẾT NGHỊ**, SEIU 503, OPEU sẽ tham gia các liên minh hiện có hoặc
41 được thành lập trong tương lai nhằm hỗ trợ việc thông qua các quy định pháp luật ở cấp
42 địa phương, tiểu bang và liên bang, công nhận quyền của các cộng đồng tự nhiên và hệ

sinh thái — bao gồm các vùng đất ngập nước, dòng suối, sông ngòi, tầng chứa nước ngầm và các hệ thống thủy văn khác — được tồn tại, phát triển lành mạnh, tái sinh, tiến hóa tự nhiên và được phục hồi khi bị tổn hại.

XIN QUYẾT NGHỊ THÊM RẰNG, SEIU 503, OPEU ủng hộ việc các đạo luật này quy định quyền của người dân và cộng đồng được tiến hành các hành động pháp lý thay mặt cho các cộng đồng tự nhiên hoặc hệ sinh thái bị tác động, cũng như trao thẩm quyền cho tòa án yêu cầu thực hiện các biện pháp khôi phục nhằm đưa cộng đồng tự nhiên hoặc hệ sinh thái đó trở lại trạng thái gần nhất có thể với tình trạng ban đầu trước khi xảy ra thiệt hại.

Tài liệu tham khảo Quyền của Thiên Nhiên

1. <https://ecojurisprudence.org/initiatives/yurok-tribe-ordinance-establishing-the-rights-of-the-heyhl-keek-we-roy-klamath-river/>
2. <https://gp.us.org/other/platform-2017/chapter-iii-ecological-sustainability-add-new-section-rights-of-nature/>
3. <https://www.unep.org/resources/publication/environmental-rule-law-tracking-progress-and-charting-future-directions>
4. https://www.protectlanecountywatersheds.org/read_ordinance
5. <https://www.centerforenvironmentalrights.org/tribal-rights-of-nature-program>
6. <https://www.centerforenvironmentalrights.org/who-we-are>
7. <https://centerforneweconomics.org/publications/democracy-earth-rights-and-the-next-economy/>
8. https://psyche.co/portraits/suzanne-simard-says-indigenous-knowledge-must-save-the-earth?utm_source=Psyche+Magazine&utm_campaign=6babe240a-EMAIL_CAMPAIGN_2026_04_03&utm_medium=email&utm_term=0_-8e23a7006c-73109463

CÁC BÁO CÁO TÁC ĐỘNG

Tài chính: Không có tác động đến ngân sách

Sự bình đẳng: Tác động của nghị quyết này vẫn chưa rõ ràng với nội dung hiện tại. Chưa rõ quyền lợi của người lao động sẽ bị ảnh hưởng như thế nào bởi việc triển khai nó.

Pháp lý: Không có tác động pháp lý

Về mặt chính trị: Nghị quyết này yêu cầu SEIU tham gia một liên minh trong tương lai và vận động ủng hộ các đạo luật công nhận quyền pháp lý của các hệ sinh thái. Theo nội dung hiện tại, vẫn chưa rõ các đạo luật đó sẽ có hình thức ra sao, hay việc định nghĩa, triển khai và thực thi chúng sẽ được thực hiện như thế nào; nghị quyết kêu gọi người dân thực hiện các "hành động pháp lý" và yêu cầu khôi phục theo lệnh tòa án, nhưng lại không quy định cụ thể về tư cách khởi kiện, quy trình thực hiện, hay cách thức xác định thiệt hại và phương án khôi phục. Mỗi quan tâm hàng đầu của chúng tôi là các thành viên. SEIU đại diện cho hàng trăm thành viên có công việc liên quan đến quản lý tài nguyên thiên nhiên hoặc thực thi các quy định về môi trường, bao gồm những người làm

việc tại các cơ quan ODFW, DEQ, ODA, ODF, DOGAMI, OPRD, OWEB và WRD. Do các cơ chế của nghị quyết này chưa được xác định cụ thể, chúng ta không thể chắc chắn nó sẽ ảnh hưởng thế nào đến công việc của các thành viên đó — và hoàn toàn có khả năng xảy ra trường hợp chính các thành viên hoặc cơ quan sử dụng họ phải đối mặt với "hành động pháp lý" chỉ vì thực hiện nhiệm vụ của mình.